



1 DENTSPLY



2 TRESSIS ITALIA



3 YEN CO.

Ceramiche per zirconio a confronto

**1 CERCON CERAM PRESS&SMILE
DENTSPLY**

Minimo assortimento, massima flessibilità, ottima resa estetica. Cercon® Ceram Press&Smile è la ceramica da pressatura per ossido di zirconio destinata alla realizzazione di manufatti in ceramica integrata; indicata sia per la tecnica di stratificazione con la ceramica Cercon® Ceram Kiss che per la tecnica di pittura superficiale con i supercolori abbinati garantisce estetica e vitalità.



**2 NATURAL ZIR LINER 3D
TRESSIS ITALIA**

L'ultima generazione di liner colorati, perfetti per dare profondità e tridimensionalità agli elementi in zirconio. Grande adesione, ottima cromatizzazione dello zirconio bianco, fluorescenza e vivacità. TRESSIS ITALIA SRL - Viale Italia 194 - 31015 Conegliano (TV) - tel. 0438.418316 fax 0438.426450 - service-online 347.9442860 - info@tressis.it - www.tressis.it



**3 MATCHMAKER ZR
YEN CO.**

La ceramica Matchmaker Zr è stata creata per la stratifica su ponti e cappette in zirconia. Il coefficiente di espansione, i colori, la gestione della luce e la facilità di lavorazione consentono di ottenere risultati eccellenti in tutte le lavorazioni. Le dentine cuociono a 810°C e denotano notevole vitalità e naturalità del colore in tutta la gamma, dall'A1 al D4 e nei recenti HA0, HB0 e HB00.



Legenda: **P** primo piano **ⓐ** a confronto **Ⓢ** approfondimento **€** in offerta

* I prezzi si intendono al netto di IVA

► Ceramiche per zirconio

Denominazione del prodotto	AVANTÈ Z	CERAMCO PFZ	CERCON CERAM KISS	CERCON CERAM PRESS&SMILE P	HERACERAM ZIRKONIA
Produttore	Pentron Ceramics Inc.	Dentsply - Ceramco	Dentsply® DeguDent GmbH	Dentsply® DeguDent GmbH	Heraeus
Coefficiente di espansione termica	10 ⁻⁶ (20-500°C)	9,6 ± 0,4 (dentina), 10,3 ± 0,3 (liner), 9,4 ± 0,4 (marginale)	9,2 µm/m•K	10,5 µm/m•K	9,5
Densità (gr/cm³)	•	2,4-2,8	2,5 ca	2,3-2,5	2,5
Resistenza alla compressione (MPa)	•	•	•	•	•
Resistenza alla flessione (MPa)	130	92,6 ± 7,6 (dentina), 107,1 ± 4,8 (liner)	70	60	80
Abrasiono dello smalto (µm)	•	•	•	•	•
Composizione (%)	Al, K, Na, Ca, altri	Dentina: SiO ₂ 60 - 65, Al ₂ O ₃ 10 - 15, K ₂ O 5-10, Na ₂ O 5-10, Li ₂ O 0-1, BaO 0-2, CaO 0-5, CeO ₂ 0-2	Vetro silicato con SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , K ₂ O e Na ₂ O	Vetro silicato con SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , K ₂ O e Na ₂ O	SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , K ₂ O, Na ₂ O, Li ₂ O, CaO, B ₂ O ₃ , F, CeO ₂ , SnO ₂
Temperatura di pressatura (°C)	870	•	830	940	Ceramica per stratificazione tradizionale
Durezza Vickers (HV)	•	444 ± 12 HV02 (dentina)	540 HV02	•	520-560
Tecnica di stratificazione	•	Standard ed individuale. Vedere istruzioni per uso	Standard liner (facoltativo), dentina, smalti o individualizzata (concetto Kiss)	Stratificazione con Cercon Ceram Kiss o tecnica di pittura utilizzando supercolori e glassura Cercon Ceram	Tradizionale con l'ausilio dei sistemi Navigator e Matrix sviluppati in collaborazione con Mr. Paul A. Fiechter Master in odontotecnica
Masse estetiche n° e tipo	20 dentine, 20 dentine opache, 19 smalti + trasparenti, 15 traslucenti cromatici, 6 add-on	Liner 16, modificatore liner 9, dentina opaca 16, dentina 16, modificatore di dentina 14, smalto naturale 11, smalto opalescente 5, massa mammellone 2, massa marginale 6, altri	6 Power Chroma (dentine ad elevata pigmentazione e fluorescenza) e 9 masse opalescenti (neutre e colorate)	4 dentine per pressare e pitturare, 2 dentine per pressare e stratificare	Adhesive 1, adhesive neutral 1, liner 22, dentine 16, smalti 4, trasparenti 4, increaser navigator 22, enhancer navigator 6, mask navigator 2, mamelon dentine matrix 3, dentine secondarie matrix 2, masse valore matrix 4, opal incisal matrix 4, altro
Tipo forno consigliato	•	Multimat2 Touch e Touch+Press, Lectra, Lectra Press e Satellis, Ellipse, Artis, Satellis ed altri forni idonei	ProFire e ProFire Press di Dentsply DeguDent	ProFire Press Dentsply DeguDent	Herammat C2/Herammat C3
Solubilità (µg/cm²)	17-20	•	Insolubile in acqua	Insolubile in acqua	•
Biocompatibilità	Ottimale	•	In accordo alla normativa DIN EN ISO 6872	In accordo alla normativa DIN EN ISO 6872	•
Altre caratteristiche	Naturalezza del restauro senza ricorrere a particolari stratificazioni	L'intero sistema, dai condizionatori di superficie alle dentine, gli smalti naturali, gli smalti opalini ed i coloranti di superficie, forniscono la fluorescenza propria della dentatura naturale	Estetica eccellente anche su strutture in zirconia bianca e senza utilizzo del liner	Minimo assortimento, massima flessibilità, ottima resa estetica	Formula S-L-S: struttura di leucite stabilizzata. Adhesive: cottura adesiva che determina allo stesso tempo pulizia-decontaminazione-ricristallizzazione-adesione-aggiunta-della fluorescenza
Prezzo di listino*	Non fornito	Non fornito	Euro 2.482,00+iva 4% (assortimento completo)	Euro 639,00+iva 4% (assortimento completo)	Euro 57,30 (Adhesive/ Adhesive Neutral 2 ml) 41,30 (Liner 2 ml)

Legenda: **P** primo piano **1** a confronto **+** approfondimento **€** in offerta

* I prezzi si intendono al netto di IVA

► Ceramiche per zirconio

Denominazione del prodotto	INSPIRATION ZIRCON	IPS E. MAX CERAM	MATCH MAKER ZR P	NATURAL ZIR CERAMIC SYSTEM P +	PULSE® ZR
Produttore	Heimerle & Meule	Ivoclar Vivadent	Schottlander	Tressis Italia srl	Ceramay GmbH & Co. KG
Coefficiente di espansione termica	10 ⁻⁶ K ⁻¹ (25-500°C)	9,5 ± 0,25 (100-400°C) 10 ⁻⁶ K	9,4 10 ⁻⁶ K ⁻¹	9,1	CDT (25-500°C) compreso fra 9,2 e 9,5 µ/mK
Densità (gr/cm ³)	≤20	•	2,4	2,2 -3,1	2,4 ca
Resistenza alla compressione (MPa)	≤70	•	•	120	•
Resistenza alla flessione (MPa)	≤30	90 ± 10	90	148	70-95
Abrasiono dello smalto (µm)	•	•	•	Simile allo smalto naturale	•
Composizione (%)	SiO ₂ , ZrO ₂ , Al ₂ O ₃ , B ₂ O ₃ , K ₂ O, Na ₂ O	SiO ₂ 60-65, Al ₂ O ₃ 8-12, Na ₂ O 6-9, K ₂ O 6-8, ZnO 2-3, CaO, P ₂ O ₅ , F 2-6, altri ossidi, pigmenti 0,1-1,5	Ceramiche feldspatiche	SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , KO, Na ₂ O, ZnO, CaO, CeO, F	SiO ₂ 55-75, Al ₂ O ₃ 8-22, B ₂ O ₃ 0-8, K ₂ O 3-12, Na ₂ O 4-12, altri
Temperatura di pressatura (°C)	•	750 di cottura	810	900	885
Durezza Vickers (HV)	•	5400 ± 200 MPa	0,2>550	475	•
Tecnica di stratificazione	Classica in aggiunta liner per adesione	Per zirconio e vetroceramica a base di silicato di litio: tecnica Ivoclar Vivadent	Dentina, dentina cervicale, smalti e caratterizzatori	Natural Color System, Natural Zir Classic o Natural Body Dentin System. Stratificazione anche con tecnica Natural Body Dentin 3 Dimension Live System	Classica e "concetto 3-16" (stratifica mono massa + stains)
Masse estetiche n° e tipo	18 masse dentina, 18 dentina opaca, 4 intensivi dentina, 8 effetti smalto, 4 croma, 9 stain	Liner per zirconio 5, Liner intensivi per zir. 4, margin 16+24, margin intensivi 4, deep dentin 16+24, dentine 16+24, smalti 3+3, trasparenti 2, impulse 22, essence colori 19, shade 7, add on 3	Masse dentina 19, dentine cervicali 4, dentine opache 5, spalle 5, smalti 4, traslucenti 9, gengivali 2	Liner ad alta fluorescenza 11, dentine opache 18, modificatori dentine opache 4, dentine 18, dentine cervicali 4, modificatori dentine 7, Body Dentin 3, cromatizzatori 4, smalti nor- mali 4, smalti opalescenti 4, smalti speciali 3, trasparenti 12, altri	Liner 6, pellets dentina colorazione Vita 16, pellets dentina SL 3, pellets Interface 7, dentine opache 16, dentine opache SL 2, dentine 16+1 dentina di correzione, dentine SL 2, dentine "3-16" 3, modi- ficatori 11, smalti 6, opal 2, transpa 10, masse gengivali 2, altri
Tipo forno consigliato	Tutti	Programat EP 600 Combi-P300-P700-P200-P500- EP3000-EP5000	Tutti	Tutti	Zubler: Vario 300, Vario Press 300, Vario Press 300.e
Solubilità (µg/cm ²)	•	10-20	16	< 20	Non solubile in acqua
Biocompatibilità	Citotossicità=0, radioattività≤ 0,03	Il controllo della tossicità in vitro è stato effettuato dal NIOM, Scandinavian Institute of Dental Material, Haslum (N) per mezzo di contatto diretto con le cellule	•	Si	Priva di citotossicità, non irrita e non dà effetti di sensibilizzazione
Altre caratteristiche	•	Compatibilità con ossidi di zirconio aventi un CET di 10,5-11,0 (100 - 500°C) x 10 ⁻⁵ K ⁻¹	Facilità di lavorazione, naturalità del colore, con dentine cervicali	Sistema ceramico per stratifica e stampaggio su zirconia nonché per stampaggio di corone integrali intarsi e faccette. Il sistema comprende anche The One Zir la ceramica monomassa per stratificazione su zirconia	Ceramica dentale da sinterizzazione, di recente sviluppo, per la realizza- zione di corone e ponti su strutture in ossido di zirconio. Microstruttura priva di leuciti
Prezzo di listino*	Euro 150,00 starter set	Euro 865,00 (Assortimento Basic Kit colore A-D)	Non fornito	Non fornito	Euro 535,00 (Kit intro)

Legenda: **P** primo piano **O** a confronto **A** approfondimento **E** in offerta

* I prezzi si intendono al netto di IVA

► Ceramiche per zirconio

Denominazione del prodotto	VINTAGE ZR	VISION ZIRKON	VITA PM9 PRESSABILE	VITA VM9 STRATIFICABILE
Produttore	Shofu Inc.	Wohlwend	Vita Zahnfabrik H. Rauter GmbH	Vita Zahnfabrik H. Rauter GmbH
Coefficiente di espansione termica	9,3-9,4x10 ⁻⁶ K ⁻¹ (25 - 500°C)	9,5	9-9,5	8,8-9,2
Densità (gr/cm ³)	2,2	•	•	•
Resistenza alla compressione (MPa)	•	•	•	•
Resistenza alla flessione (MPa)	Opaque liner 113, body 85	•	100 ca	102 ca
Abrasiono dello smalto (µm)	Solubilità masse dentina/smalto 14,8 µg/cm ²	•	Smalto naturale	Smalto naturale
Composizione (%)	SiO ₂ 50-65, Al ₂ O ₃ 10-20, K ₂ O 5-10, Na ₂ O 5-10, CaO 1-5, B ₂ O ₃ 0-5, SB ₂ O ₃ 0-0,05	•	SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , K ₂ O, Na ₂ O, B ₂ O ₃ + altri composti in percentuali inferiori al 5% in peso	SiO ₂ , Al ₂ O ₃ , K ₂ O, Na ₂ O, B ₂ O ₃ + altri composti in percentuali inferiori al 5% in peso
Temperatura di pressatura (°C)	900-920 di cottura	810	850	910 di cottura
Durezza Vickers (HV)	537	470	•	590-670 ca
Tecnica di stratificazione	Shofu a 2 o 3 strati, individualizzabile	Tradizionale	Sovrapressatura /pressatura senza struttura	Basic o Build-Up (anatomica)
Masse estetiche n° e tipo	Masse liner opaco 20, masse cervicali 4, masse marginali 9, masse dentina opaca 9, masse dentina 20, masse smalto opal 5; masse opal per effetti 8, masse incisali per effetti 5, cervicali traslucidi 5, colori per effetti 13, colori gum gengivali 2, masse per correzioni 3	16 dentine, 11 smalti, 3 shoulder, 4 liner, 11 stain	Masse VM 9 add-on	11 Effect chroma/effect Enamel + 15 masse di caratterizzazione
Tipo forno consigliato	Tutti	Tutti	Vita Vacuumat 6000 MP	Vita Vacuumat
Solubilità (µg/cm ²)	14,8	•	< 20	9,9 ca
Biocompatibilità	Conforme ISO	•	•	•
Altre caratteristiche	Integrale con masse marginali e con cervicali fluorescenti, armonizzata con Vintage AL, Vintage MPe Ceramage per lavori combinati, gradazioni Vita classic, fluorescente, opalescente, assenza effetti grigiastri	Molto luminosa e stabile	Ceramica pressabile a struttura microfine, anche per il rivestimento di strutture in biossido di zirconio. Pellets: opaque / translucent /high translucent	Disponibile in colorazione VITA classical e 3D-Master, ceramica a struttura microfine, testata su numerosi materiali ZrO ₂
Prezzo di listino*	Euro 1.196,00 (Vintage ZR AB Set 34 masse, 2 liquidi)	Euro 30,00 (20 g)	Non fornito	Non fornito

GLI OPERATORI INCLUSI NEL CONFRONTO SULLE CERAMICA PER ZIRCONIO

Ceramay GmbH & Co. KG - www.ceramay.de (Importatore e distributore Defradental - 045.8182811 - www.defradental.eu)

Dentsply Ceramco (Importatore Nobil Metal spa - 0141.93381 - www.nobilmetal.it)

Dentsply® DeguDent GmbH - www.degudent.com (Distribuito

da Dentsply Italia - 800921107 - www.dentsply.it)

Heimerle & Meule (Importatore e distributore Itolor sas - 02.40915269 - www.italor.com)

Heraeus - 02.210094.1 - www.heraeus-dental.it

Ivoclar Vivadent - 0473.670111 - www.ivoclarvivadent.com

Pentron Ceramics Inc. (Importatore Sigma srl MD e 8853 spa - 800.866128/02.88531-

www.sigmadentale.it/www.8853.it)

Schottlander - www.schottlander.com (Importatore Yen Co - 0438.842440 - www.yenco.it)

Shofu Inc. - www.shofu.co.jp (Importatore e distributore Ilic Dr. Riccardo spa - 02.55016500 - www.ilic.it)

Tressis Italia srl - 0438.418316 - www.tressis.it

Wohlwend - www.wohlwend-ag.com (Importatore e distributore Dierre srl - www.dierresrl.it)

Vita Zahnfabrik H. Rauter GmbH - www.vita-zahnfabrik.com (Distributore Vita Italia spa- 02.9039261)

AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

- I dati e le informazioni pubblicati in questa sezione, e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. In questa sezione i prodotti, quando possibile, sono raggruppati per omogeneità di destinazione d'uso, ed in ordine alfabetico secondo la denominazione commerciale. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

PI **NATURAL CERAMIC SYSTEM**

Il sistema italiano più completo di ceramiche dentali



Il sistema ceramico Natural THE ONE:
Natural HT vaso blu, Natural LF vaso bianco, Natural ZiR vaso verde.

TRESSIS ITALIA si distingue per essere l'unica azienda italiana presente sul mercato con 3 linee di ceramica proprie.

NATURAL CERAMIC SYSTEM, con la sua completezza, è capace di soddisfare pienamente le richieste dei tecnici più esigenti.

Tutte le ceramiche NATURAL SYSTEM sono estremamente camaleontiche e si integrano perfettamente nel cavo orale trasformando un buon risultato estetico nella totale soddisfazione del paziente.

NATURAL HT linea di ceramica tradizionale WAK 13.1 (per stratifica e stampaggio).

NATURAL LF linea di ceramica a bassa fusione WAK 14.7 (per stratifica e stampaggio).

NATURAL ZiR linea di ceramica per zirconia WAK 9.0 (per stratifica e stampaggio).

Monomassa Natural The One: Tressis Italia per prima ha realizzato la monomassa che ha rivoluzionato il panorama delle ceramiche dentali in Italia e non solo. Natural THE ONE, con sole 3 masse, copre l'intera gamma delle scale colori tradizionali e permette al tecnico di realizzare corone altamente estetiche (fig. 1, fig. 3 e fig. 4).

Natural THE ONE è una risposta attuale e moderna alle esigenze di mercato:

- facile approccio,
- investimento minimo,
- resa elevata grazie alla bassa

- retrazione,
- ottima resistenza alle cotture,
- nessuna giacenza in laboratorio di colori poco usati.

Natural Universal Stains:

- in polvere e in pasta, universali per tutte le linee Natural Ceramic System,
- facile stesura, consistenza ottimale che non genera macchie di colore,
- trasparenza e fluorescenza che donano al dente profondità naturale e tridimensionalità,
- colori di pittura applicabili sia esternamente che internamente,
- alta resistenza alle cotture con ampio range da 750° a 920°.

Natural Universal Glaze FX:

- glasura in pasta già pronta per ceramiche tradizionali, a bassa fusione e per zirconio,
- utilizzabile con un range di temperature da 750° a 920°,
- applicabile anche direttamente sullo zirconio.

Natural Liner 3D:

Natural ZiR Liner colorati di nuova generazione capaci di donare profondità e tridimensionalità agli elementi in zirconio.

I Liner 3D sono in grado di cromatizzare perfettamente lo zirconio bianco (fig. 2) senza opacizzare le strutture.

I Natural Liner 3D sono altamente fluorescenti e vivacizzano la stuttu-

ra in zirconio. Con i Liner 3D è facile rimediare a piccoli errori di fresaggio o di occlusione perché possono ricostruire particolari della sottostruttura, innalzare cuspidi, restituendo un'adeguata morfologia alla cappetta.

Contattaci:

- richiedi informazioni a info@tressis.it
- visita il nostro sito www.tressis.it
- testa il materiale partecipando ai nostri seminari NATURAL DAY

TRESSIS ITALIA SRL

Viale Italia, 194
31015 Conegliano (TV)
Tel. (+39) 0438.418316
Fax (+39) 0438.426450
Service-on-line (+39)
347.9442860
info@tressis.it
www.tressis.it



fig. 1: Molare in Natural THE ONE ZiR, caratterizzato con: Chroma A colletto Bianco 113 sulle cuspidi Meteorite 12 zona occlusale



fig. 2: Sistema Natural Liner 3D su sottostruttura in zirconia bianca:
Liner 3D Arancio cuspidi SX
Liner 3D Lune incisale centrale
Liner 3D Chroma A colletto centrale
Liner 3D Chroma A elemento DX



fig. 3: Ponte in Natural THE ONE HT, caratterizzato con: Chroma A colletto Bianco 113 zona incisale Azzurro 119 zona incisale



fig. 4: Molare in Natural THE ONE LF